



A PURCHASE
MARKETING
THE DOWNTOWN

楽しいファッション・情報がある。わくわくする発見・感動がある。思いがけない出逢い・ドラマがある。
下町はそんな「下町商店会」を目指しています。
かつて殿治屋さんで栄えた懐かしい下町をイメージロゴとしてタウン誌で使用しています。

No.24

10

2004
EVENT
月の市

下町

したまち 行

編集・発行
下町リテール会
野辺地町野辺地 104-1
TEL64-1020

話題紹介

お客様感謝 大売出し!!

総額200万円プレゼント!!

「ずっぱど! わっかど! あぎんど祭

野辺地町商工会連合大売出し」

が開催されますよ!!



写真が先に行われたイベントの様子です。
お天気に恵まれて沢山のみなさまに楽しんでいただきました。



■ 売出し期間/10月18日(月)~22日(金)

◎ 参加店で買い物をするごとに、1,000円毎に一枚「宝くじ券」がもらえるよ!
抽選は10月23日(土)午後4時から中央公民館前特設会場で行われます。



当って
うれしい
賞品は!?

特等 3本!

東京ディズニーランドペアご招待券
または
入場券トラベル券
100,000円分のお買い物券

1等 4本!

50,000円分のお買い物券

2等 10,000円分のお買い物券

4等 2,000円分のお買い物券

3等 5,000円分のお買い物券

5等 500円分のお買い物券

もし「宝くじ券」が
当たったら?!!



当選番号は当日特設会場で発表され、即交換できますが、後日参加店の店頭に掲示されますのでご確認の上お早めに交換してください。

特等・1等・2等は商工会にて各賞品と交換いたしますので商工会までご持参下さい。

3等・4等・5等は下町商店会にて「総合衣料店クボタ」で、他は松浦酒店・高野薬局・平尾時計店で交換できます。*お買い物券は11月30日まで、売出し参加店にてご利用いただけます。



中央公民館で

イベントもありますヨ!! 10月23日(土)午前10時から午後5時まで

石栗小学校マーチングバンド・ホタテ釣り・餅つき&餅ふるまい・黒石八郎ショー・味噌貝焼き・お・銀ちゃんのとっくりショー・ポップスバンド・宝くじ大抽選会

10月24日(日)午前10時から午後5時まで

よさこいソーラン・特大タルマ落とし・津軽三味線・歌とお笑いショー・吹奏楽演奏会・美影一彦ショー・ビンゴ大会

この他にも食べ物屋台・遊び屋台も出展します。楽しい「お祭り広場」が出来て、みなさんのおいでをお待ちしていますよ~!



お花の手入れをしていただきありがとうございます!

下町商店会に並んだプランターの花々。みなさまに手入れをさせていただいたおかげで、今年も立派に咲いてくれました。夏の連続猛暑にも負けないで頑張りました! 下町商店会通りに置かれたウッディベンチと共に安らぎと憩いのひと時を過ごしていただきたいとの願いで飾られました。楽しんでいただけましたでしょうか!?

でも...もうすぐ寒さが強まりますので、枯れたものから随時撤去いたします。また来年もよろしくお祈りします。本当にありがとうございました。

10

しほまち

2004
EVENT
月の市

タウン情報

※下町商店会の情報は
ホームページからもご覧頂けます。
<http://shitasho.fo2web.com/>

注 各クーポン券で期限のない券は
10月を過ぎると無効になります。

お得な
クーポン券を
ご利用ください

不要になった自転車・バイクご相談下さい。
処分出来ます!!

モトクロスバイク中古も有ります。
自転車・オートバイ・販売修理

販売から修理まで責任をもてるプロの店

中古バイク
スクーター
あります!



友輪館野辺地

江刺家 衛 野辺地町字種川15-16 電話 64-1182

クーポン券
自転車
エア調整
バルブ取替
無料券

クーポン券

メガネ・宝石

20% 割引

ことわざ大辞典
おまかせしました、やっと入荷しました。
本格芋焼酎宝山、久保田生酒
限定品大吟醸エクストラ浦霞
蔵人の心を
伝えたい
酒蔵 鷹場
美味し日本酒焼酎乙類
たくさんあります
古酒[長期熟成酒]
泡盛もあります。
下町(64)2513

つなざや時計眼鏡店
JEWELRY & OPTICAL

試飲券
地酒
防雪林の
試飲開催中

サポートカード
ポイント

2倍

クーポン券

お買上げ時にシールにお渡し下さい
10月31日まで有効
1枚1回限りです
下町店のみの企画です

秋の味覚でいっぱい!!



さんま、柿、りんご、さけなど

3日(日)恒例ヤマヨ祭 開催!
毎週水曜日、生鮮均一祭
毎日よる9時まで営業中



真心のおつきあい
スーパーマーケット
ヤマヨ

下町店 0175(64)3156

「秋」の衣替えのお誘い

秋の爽やかな日に虫干しをしながらクリーニングの
点検をしてみませんか。
(汗ジミ、カビ、黄変、虫食いにご注意!)

クリーニングクラブ〜ジュ野辺地店(小川)
上北郡野辺地町字野辺地109-1 TEL0175-64-3454

クリーニング
全品

5% OFF

+ 会員割引

まゆデザイン

無料



しんぱう TEL 64-7935
AM9.00~PM9.00

どういった化粧品を選んだら
いいのかわからないか。何をしても同じ
と思っている方、当店では
●あなたの悩みに応じた
●あなたの生活に応じた
商品をお選びします。ちょっ
と入りにくいかもしれませんが、笑顔でお迎えます。

ずっぱど!わっかど!あぎんど祭



今月のサービスデー

出展します!

10月14・15・16日
スタンプ **5倍** 差し上げます。

あなたの足もとを楽しくする

靴のクマガイ

TEL
64-2846

子供服
割引
クーポン

20%
OFF

お買上げ時に「持参下さい」

●●●ご法要のご案内●●●
当店オリジナルサービス

1. 特別価格にて、ご奉仕致します。
2. ご法要案内状を必要枚数無料にてお作りします。
3. 商品の数量分、紙袋を無料でお付け致します。
4. 法要会場への持込みも承ります。

どうぞお気軽に
ご用命下さい。

サタ館 野辺地店
TEL0175(64)0759

ストレート
パーマ好評中!! ご婚礼衣裳展示中です

ウグイス美容院

駐車場はすぐとなります。TEL 64-1020

クーポン券
マリンスタンプ
又はポイント

2倍
プレゼント

お買上げ時にご持参下さい。
クボタ
10月1日～10月31日

AUTUMN

秋めく色・発見

秋のカットソー入荷しました。
お気に入りの一品を
見つけてみませんか!!

一高学校指定印刷店
クボタ
おへしあしらひたまひ64-1076

おいしいおとうふは当店で! おからドーナツ
健康に! とってもヘルシー!



本間豆腐店

TEL 64-3441

大好評

OAバック
¥6,000

サービス券

中古ノートPC
お買上げの方
本チラシご持参下さい。

お買得複合機

プリンター 3役
スキャナ
コピー 1台限り

エプソン
CC-550L
税込特価
48,000円

27,300円



富士通 FMV 2004年モデル 新登場!!
「見る・語る・遊ぶ」の楽しさがアップグレード!

FMV-DESKPOWER 全機種にテレビチューナー・装備
話頭の「巻」探し録画も可能!

<p>FMVCE70J7</p>	<p>CPU:Pentium® 3.20 GHz メモリ:2GB HD:500GB FDD/DVD-ROMドライブ 無線LAN:IEEE802.11b/g *DVD-RAM録画再生機能 *無線LAN、高速モデム Windows XP Home</p> <p>238,800 税込</p>	<p>FMVCE50J5</p>	<p>CPU:Marathon® 3000 メモリ:2GB HD:500GB FDD/DVD-ROMドライブ 無線LAN:IEEE802.11b/g *無線LAN、高速モデム *DVD-RAM録画再生機能 *無線LAN、高速モデム Windows XP Home</p> <p>191,800 税込</p>
------------------	---	------------------	---

FMV-BIBLO 全機種に大好評のスーパーファイン液晶を搭載

<p>FMVNH70J</p>	<p>CPU:Pentium® D960 メモリ:2GB HD:500GB FDD/DVD-ROMドライブ 無線LAN:IEEE802.11b/g *無線LAN、高速モデム Windows XP Home</p> <p>218,800 税込</p>	<p>FMVNB50J</p>	<p>CPU:Marathon® 343 メモリ:2GB HD:500GB FDD/DVD-ROMドライブ 無線LAN:IEEE802.11b/g *無線LAN、高速モデム Windows XP Home</p> <p>177,800 税込</p>
-----------------	--	-----------------	--

電業サービス 電化製品総合販売修理・メーカー問わず
経済産業省認定・家電製品エンジニア
TEL 0175(64)5444 特価品掲載中

ホームページ <http://www.dengaku.com.jp>

まごころと

安心のセレモニー



(有)野辺地博善社 TEL 64-0983 / FAX 65-1034
E-mail: n-hakuzen@poppy.ocn.ne.jp

白髪ぼかし

白髪を完全に黒くするのではなく、自然な
グレー調に仕上がり若返りができます。

試してみませんが! ヘアサロンワールド

FAX 64-0120